

Литература.

1.1. На хронологической линейке расставьте события из списка, приведённого ниже. Впишите номера событий в соответствующий отрезок линейки в Листе ответов. Какие события останутся вне предложенной хронологии? Впишите их под линейкой в соответствующую графу Листа ответов.

1820 _____ 1830 _____ 1837 _____ 1846

1. А.С. Пушкин завершает работу над трагедией «Борис Годунов».
2. Опубликована «Илиада» в переводе Н.И. Гнедича.
3. А.С. Пушкин начинает издание журнала «Современник».
4. Происходит встреча А.С. Пушкина с гробом А.С. Грибоедова на горной дороге, описанная в «Путешествии в Арзрум».
5. Петербургскую премьеру «Ревизора» Н.В. Гоголя посещает император Николай I.
6. О.А. Кипренский завершает работу над портретом В.А. Жуковского.
7. И.А. Гончаров пишет статью о комедии А.С. Грибоедова «Горе от ума» – «Милльон терзаний».
8. Опубликованы статьи В.Г. Белинского о стихотворениях М.Ю. Лермонтова и романе «Герой нашего времени».

1.2. В приведённые цитаты из стихотворных произведений А.С. Пушкина вставьте пропущенные литературоведческие термины.

1. «Мы получаем Телеграф».

Ага! Хотите ли послушать

Прелестный ? — И граф

Поет. «Да, граф, извольте ж кушать». Я сыт и так. —

Изо стола

Встают.

Хозяйка молодая

Черезвычайно весела;

Граф, о Париже забывая,

Дивится, как она мила!

2. Вы знаете, что наглагольной

Гнушаемся мы. Почему? спрошу.

Так писывал Шихматов богомольный;

По большей части так и я пишу.

3. Но тише! Слышишь? Критик строгий

Повелевает сбросить нам венок убогой,

И нашей братье рифмачам

Кричит: «да перестаньте плакать,

И все одно и то же квакать,

Жалеть о прежнем, о былом:

Довольно, пойте о другом!»

1.3. Перевод с русского на русский. Текст одного из известных русских стихотворений был переведён компьютером последовательно на несколько языков, а затем обратно на русский. Перед вами отредактированный вариант этого «перевода». Прочитайте его, выполните задания.

Ураган темнотой небеса обложил,

Снеговые столбы завертел-закрутил,
И, подобно зверям, он рычит,
И, подобно младенцам, вопит.
Шевелит черепицу на старенькой крыше
Так, что вáлятся части строения вниз,
И в окошко дубасит бесстыже,
Как подчас загулявший турист.
В нашей хижине грустно и очень темно.
Что печально глядишь ты в глухое окно,
Молчаливая бабка моя?..

1. Узнайте оригинал. Напишите две первые строфы (16 строк) «переведённого» стихотворение в оригинале. Укажите имя автора и название стихотворения.
2. Отметьте формальные (количество строк, размер) и содержательные отличия «перевода» от оригинала. Можете начертить таблицу по образцу, чтобы отличия были заметнее.
3. Удачен ли оказался «перевод»? Какой текст вам больше понравился? Напишите об этом в 5–7 предложениях. Подтвердите своё мнение примерами.

Разборы и решения данных заданий вы сможете увидеть, если перейдёте по ссылке:

<http://vos.olimpiada.ru/main/table/tasks/#table>

Там же можно познакомиться с другими заданиями и их решениями.